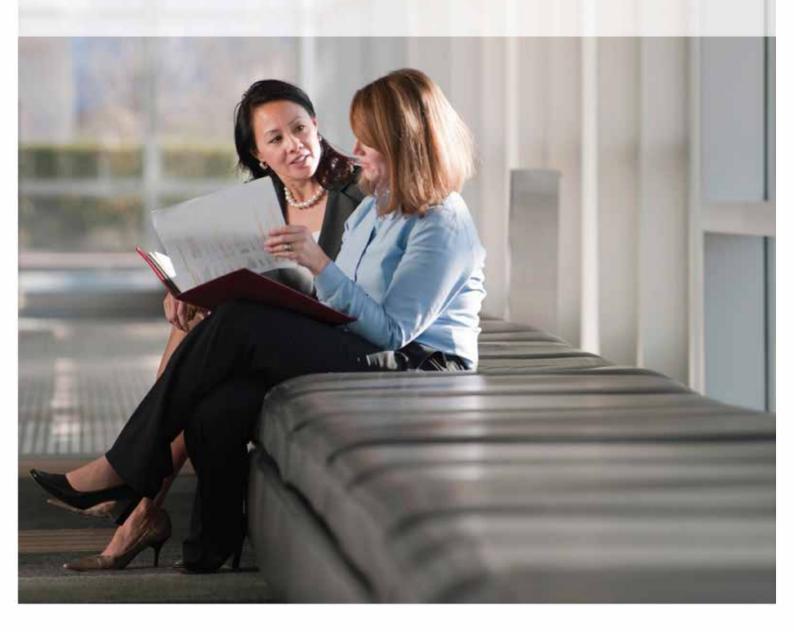


Bulletin d'Information Officiel

Fédération Luxembourgeoise de Tennis de Table

«Dès lundi matin, ils disposaient d'une solution»

BDO - Exceptional Client Services



Qu'il s'agisse de planifier les premières démarches ou de développer une stratégie existante, l'équipe BDO délivre ce que vous attendez, tout en restant à votre écoute. Nous avons la capacité de vous assister dans vos projets.

Audit | Tax | Advisory | Accounting | Business Services Outsourcing www.bdo.lu

BIDD set to mind the medical pour to receive the pour machine delignment members BDD.





FEDERATION LUXEMBOURGEOISE DE TENNIS DE TABLE

3 route d'Arlon L-8009 STRASSEN Tel. 48 37 83 Fax 48 37 85

BULLETIN D'INFORMATION OFFICIEL

N° 05/2021 du 26 février 2021

Bericht der CD-Sitzung vom Mittwoch, dem 03. Februar 2021

per Zoom-Videokonferenz

Zugeschaltet sind: Dielissen Henri, Gonderinger Camille, Hartmann André, Linster Jean-Marie,

Pommerell Serge, Regener Gilles, Schmit Guy, Senninger René, Sahr Romain

Sowie: Patrick Massen, Jean-Marie Noël

- 10.1. Der Bericht der letzten Sitzungen des CD vom 13. Januar wird angenommen und für die Veröffentlichung freigegeben.
- 10.2. Der CD bespricht Aspekte bezüglich des Budgets für das Jahr 2021. Die Zusammenstellung desselben erweist sich aufgrund der durch die Corona-Krise in vielen Hinsichten bedingten Unsicherheiten als sehr komplex. Dies gilt etwa für die Ausgaben für die sportlichen Aktivitäten auf internationaler Ebene, die Einnahmen durch Subsidien sowie dem Ausmaß der Reduzierung von Sponsoring-Einnahmen. Der CD wird versuchen, der schwierigen Situation für die Vereine, denen das gewohnte Wettbewerbsprogramm nicht angeboten werden konnte, Rechnung zu tragen.
- 10.3. Der CD beschließt mögliche Szenarien für die Wiederaufnahme bzw. den Abbruch des Spielbetriebs.
- 10.4. Ein neuer Kalender wurde erstellt, damit die Vereine entsprechende Vorbereitungen treffen können, auch wenn eine Umsetzung dieser Planung durch die Entwicklungen der Corona-Krise in Frage gestellt werden kann.
- 10.5. Der CD bespricht auf der Grundlage eines Schreibens seitens des Sportministeriums die Möglichkeit der Einführung von Schnelltests.
- 10.6. Aufgrund der COVID-19-Pandemie beschließt der CD, wegen der Pandemie den ordentlichen Kongress in die erste Juni-Hälfte zu legen, und zwar auf den 5. Juni oder auf den 12. Juni 2021.

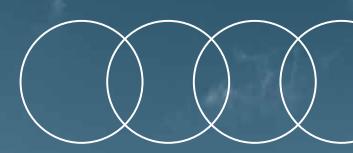
Da der ursprünglich für die Ausrichtung des Kongresses vorgesehene Verein DT Mäertert leider nicht über die entsprechenden Infrastrukturen verfügt, um einen Kongress gemäß den geltenden COVID-19-Vorschriften und Richtlinien auszurichten, beschließt der CD die Organisation des diesjährigen Kongresses auszuschreiben. Voraussetzung für die Ausrichtung ist ein ausreichend großer Saal, in dem mind. 100 Personen mit den aktuell geltenden Distanzregeln von 2m zwischen den einzelnen Personen Platz finden. Zusätzlich muss der organisierende Verein sicherstellen, dass entsprechende Desinfektionsmittel zur Verfügung stehen und die Mikrofone regelmäßig (immer nach Wechsel des Sprechers) desinfiziert werden.

Vereine, die an einer Ausrichtung an einem der beiden Daten (5. und/oder 12. Juni 2021) interessiert sind, sollen ihre Kandidatur per Mail (mit Angabe an welchem(n) der beiden Termine eine Organisation möglich wäre) bis spätestens zum 22. Februar 2021 einreichen.

- 10.7. Andre Hartmann vertritt die FLTT als offizieller Delegierter beim außerordentlichen Kongress der ETTU, der am 13. Februar 2021 in Form einer Videokonferenz abgehalten wird. Von luxemburgischer Seite nehmen des Weiteren Camille Gonderinger, Pol Pierret und Romain Sahr an diesem Kongress teil.
- 10.8. Der CD bespricht die Entwicklungen im internationalen Tischtennis, die geprägt sind einerseits durch die Corona-Krise und andererseits durch die Einführung des World Table Tennis (WTT) und den damit einhergehenden Veränderungen der Modalitäten für die Durchführung dieser Wettbewerbe. Die Einführung der WTT-Serie geht einher mit einer Veränderung des Weltranglistensystems und vor allem der Punktevergabe bei den unterschiedlichen internationalen Wettbewerben.
- 10.9. Erste Erfahrungen mit der Neuordnung der internationalen Wettbewerbe konnte die FLTT machen bei der Meldung seiner SpitzenspielerInnen zum Middle East Hub, wobei Hub eine Bezeichnung ist für die Gruppierung mehrerer Turniere in einem Land bzw. einer Weltregion. Das Middle East Hub in Doha (Qatar) besteht aus einem ITTF Contender-Turnier sowie einem ITTF Star Contender. Daran schließt sich die World Qualification für die Olympischen Spiele an, für die bei den Herren Eric Glod und bei den Damen Sarah De Nutte gemeldet sind.

Nächste Sitzung: Mittwoch, den 24. Februar 2021 in der Maison des Sports in Strassen





Audi bestoffers! 2021

Le rêve ne fait que commencer.



Découvrez les conditions incomparables sur audi-bestoffers.lu.

Audi Q3 Sportback S line TFSI e Avantage e-dition: 11.124€

Prix/mois: 256 €*

Audi A3 Sportback S line TFSI e Avantage e-dition: 7.447€

Prix/mois: 239 €*

Audi A3 Sportback TFSI e : WLTP: Consommation carburant :1,3–1,0 l/100km | Émissions de CO₂ : 31–24 g/km
Audi Q3 Sportback TFSI e : WLTP: Consommation carburant : 2,0-1,7 l/100km | Émissions de CO₂ : 46-38 g/km
Valeurs déterminées suivant la méthode de mesure légalement obligatoire. Vous trouverez de plus amples informations sur www.audi.lu ou auprès de votre conseiller de vente Audi.

* Exemple de tarif PrivateLease. durée de 48 mois, 15.000 km/an, acompte de 25%.Valable du 04.01.2021 au 28.02.2021.
La prime de l'état est déjà prise en compte pour les voitures électriques ou hybrides (<50 g/km CO²).

Letzte zwei Spieltage der Qualifikationsrunde der BDO TT League

Am kommenden Wochenende werden die letzten zwei Spieltage (von insgesamt neun) der Qualifikationsrunde in der Liga 'A' der Nationaldivision der Mannschaftsmeisterschaft 'Seniors', der NLA bzw. BDO TT League ausgetragen. An den beiden Spieltagen werden im Prinzip alle im Spielplan vorgesehenen Begegnungen von den jeweiligen Heimvereinen anhand von Livestreams übertragen, wobei die Vereine auf fltt.lu verlinkt werden, so dass man sich demnach von da aus alle Spiele zusammen wird anschauen können.

Außerdem ist zu erwähnen, dass ab diesem Wochenende bei allen Spielen Corona-Antigen-Schnelltests durchgeführt werden, und zwar für alle an einem Spiel beteiligten Personen: Spieler, Coaches, Schiedsrichter und Offizielle.

Vor den beiden letzten Spieltagen der Qualifikationsrunde sieht die **Tabelle** wie folgt aus:

| | Punkte | SP | S | υ | N |
|-----------------|--------|----|---|---|---|
| Diddeleng 1 | 19 | 7 | 5 | 2 | 0 |
| Hueschtert-F. 1 | 19 | 7 | 6 | 0 | 1 |
| Houwald 1 | 18 | 7 | 4 | 3 | 0 |
| Lénger 1 | 15 | 7 | 3 | 2 | 2 |
| Eiter-Waldbr. 1 | 14 | 7 | 2 | 3 | 2 |
| Rued 1 | 13 | 7 | 2 | 2 | 3 |
| lechternach 1 | 12 | 7 | 1 | 3 | 3 |
| Berbuerg 1 | 12 | 7 | 1 | 3 | 3 |
| Union 1 | 9 | 7 | 1 | 0 | 6 |
| Briddel 1 | 9 | 7 | 0 | 2 | 5 |

Spieltag N-08

Am achten Spieltag kommt es (am nächsten Samstag) zu den folgenden Begegnungen:

| 27.02.2021 | 15:00 | Rued | - | Union |
|------------|-------|-------------|---|---------------------|
| 27.02.2021 | 15:00 | Lénger | - | Briddel |
| 27.02.2021 | 15:00 | Houwald | - | Hueschtert-Folscht |
| 27.02.2021 | 15:00 | Berbuerg | - | Diddeleng |
| 27.02.2021 | 15:00 | lechternach | - | Éiter-Waldbriedemes |

Rued - Union

Beide Mannschaften konnten an jeweils einem der letzten zwei Spieltage einen Sieg einfahren. Während sich Rued in die Tabellenmitte vorgearbeitet hat, wusste Union in dieser Saison erstmals mit einem Sieg zu überzeugen, und konnte somit den letzten Tabellenplatz an Briddel abgeben. Union muss sich trotz allem definitiv mit dem Play-Down beschäftigen, während für Rued rein theoretisch noch alles möglich bleibt. Trotzdem wird die Mannschaft um Peter Musko hauptsächlich das Vermeiden des Abstiegs im Blick haben. Der Spielausgang könnte stark von der Tagesform von Musko (13 Spiele, 7 Siege) abhängen, der zuletzt etwas schwankend in seinen Leistungen war.

Lénger - Briddel

Lénger wird am Samstag einen weiteren Schritt in Richtung Play-Offs machen können. Der Aufsteiger, welcher zu Beginn der Saison seinen guten Lauf noch sehr bescheiden kommentierte, wird den Schlüssel zum weiteren Saisonverlauf seiner Mannschaft nun am kommenden Wochenende, im eigenen Spielsaal, in den eigenen Händen halten. Für Briddel dürfte es gegen Lénger sehr schwer werden, auch wenn die junge Mannschaft, ebenfalls Aufsteiger, die Punkte sehr dringend benötigt.

Houwald - Hueschtert-Folscht

Nachdem beide Mannschaften sich bereits am siebten Spieltag für die Play-Offs haben qualifizieren können, wird es bei dieser Begegnung vor allem um die Positionen in der Abschlusstabelle, und somit um die bessere Ausgangsposition in der Halbfinalrunde, gehen. Ob der aus Chile stammende Spitzenspieler bei Hueschtert-Folscht, Nicolas Burgos, welcher in seinen letzten sechs Begegnungen insgesamt nur zwei Sätze abgeben musste, seine starke Form über die Fastnachtsunterbrechung hat konservieren können, wird sich vor allem im Spiel gegen Irfan Cekic (10 Spiele, 8 Siege) zeigen. Und obwohl die Truppe aus dem Nordwesten allgemein etwas ausgeglichener scheint als Houwald, könnte der Heimvorteil der Mannschaft vom Holleschbierg entscheidend in die Karten spielen.

Berbuerg - Diddeleng

Während Diddeleng ebenfalls für die Play-Offs planen kann, scheint Berbuerg sein (gutes) Resultat der Vorsaison (d.h. das Erreichen der Play-Offs) diesmal nicht wiederholen zu können. Dennoch dürfte dieses Spiel einige spannende Einzel-Begegnungen bieten, denn immerhin verfügt Berbuerg über ein starkes Team und könnte durchaus für eine Überraschung sorgen.

lechternach – Éiter-Waldbriedemes

In lechternach wird am Samstag ein wichtiges Spiel im Hinblick auf den Klassenerhalt ausgetragen. Iechternach liegt derzeit mit drei Punkten Vorsprung auf Schlusslicht Briddel auf dem siebten Tabellenplatz. Die Mannschaft aus dem Osten kann nach wie vor auf die gute Form von Traian Ciociu (14 Spiele, 12 Siege) setzen, wusste aber zuletzt sicherlich auch die wichtigen Siege von Bogdan Singeorzan sehr zu schätzen. Éiter-Waldbriedemes konnte an den vergangenen Spieltagen einige Punkte einfahren und steht derzeit, mit nur einem Punkt Rückstand auf Lénger, auf dem fünften Tabellenplatz. Demnach könnte die Mannschaft um Altmeister 'Winti', bei einem Ausrutscher seitens Lénger, sogar noch die Play-Offs erreichen.

Spieltag N-09

Am neunten Spieltag kommt es (am nächsten Sonntag) zu den folgenden Begegnungen:

| 28.02.2021 | 15:00 | Union | - | Éiter-Waldbriedemes |
|------------|-------|---------------|---|---------------------|
| 28.02.2021 | 15:00 | Diddeleng | - | lechternach |
| 28.02.2021 | 15:00 | Hueschtert-F. | - | Berbuerg |
| 28.02.2021 | 15:00 | Briddel | - | Houwald |
| 28.02.2021 | 15:00 | Rued | - | Lénger |

Union – Éiter-Waldbriedemes

Nach ihrem ersten Saisonsieg am siebten Spieltag, wird die Mannschaft von Union im letzten Heimspiel der Qualifikationsrunde ein weiteres Mal alles versuchen, um mit hoher Motivation weitere wichtige Punkte vor Beginn der Play-Downs zu sammeln. Für Éiter-Waldbriedemes kann, im Gegensatz zu Union, noch einiges möglich sein. Ob der Mannschaft um Fernand Mickaël (13 Spiele, 12 Siege) am letzten Spieltag "der große Coup" gelingen wird, sich noch für die Play-Offs zu qualifizieren, wird vor allem von den Ergebnissen von Lénger abhängen.

Diddeleng – lechternach

Ein Auswärtsspiel gegen den amtierenden Landesmeister ist nie ein leichtes Unterfangen. Sollte Diddeleng am Vortag ein Sieg in Berbuerg gelingen, so wird die Mannschaft am Sonntag endgültig den ersten Tabellenplatz verteidigen können. Interessant dürfte es sein zu verfolgen, ob Traian Ciociu (14 Spiele, 12 Siege) auch gegen die bisher sehr konstant auftretenden Zoltan Feyer-Konnerth (13 Spiele, 12 Siege) und Gilles Michely (12 Spiele, 9 Siege) wird mithalten können. In diesem Fall könnte man lechternach sogar zutrauen, ein Unentschieden aus der 'Forge du Sud' mitzunehmen.

Hueschtert-Folscht – Berbuerg

Hueschtert-Folscht konnte sich bereits am drittletzten Spieltag der Qualifikationsrunde für die Play-Offs qualifizieren und wird im Duell gegen Berbuerg, wie auch schon gegen Houwald am Vortag, vor allem einen der beiden ersten Plätze in der Abschlusstabelle anvisieren, um dann im Halbfinale möglichst nicht direkt auf Diddeleng zu stoßen. Berbuerg trifft hingegen an diesem Wochenende bzw. am Sonntag bereits auf den zweiten Titelanwärter und wird somit nicht den einfachsten Abschluss in der Qualifikationsrunde bestreiten müssen. Die Mannschaft um Präsident Francis Schmit wird sich dieses Jahr somit sehr wahrscheinlich im Play-Down wiederfinden.

Briddel – Houwald

Während Briddel, mittlerweile Tabellenschlusslicht, noch einen schweren Abstiegskampf vor sich hat, spielt Houwald hingegen noch um den ersten Platz in der Qualifikationsrunde. Auch wenn Briddel bei dieser Begegnung nicht allzu viel erreichen kann, da sogar im Fall eines Punkterfolgs diese Punkte (gegen einen Play-Off-Teilnehmer) nicht in die Play-Down-Gruppe mit übernommen würden, könnte die junge Mannschaft um Zlatko Rajcic (13 Spiele, 6 Siege), wenn sie denn komplett wird antreten können, dennoch für eine Überraschung gut sein.

Rued - Lénger

Abhängig von dem Spielausgang vom Vortag wird Lénger ggf. alles in eigener Hand haben, um als Aufsteiger am Sonntag gegen Rued die Qualifikation für die Play-Offs zu besiegeln. Andererseits könnte es für die Mannschaft um Frane Runjic (13 Spiele, 8 Siege) und Christian Kill (9 Spiele, 8 Siege) aber auch noch sehr eng werden. Vor dem achten Spieltag liegt Lénger nämlich nur einen Punkt vor Éiter-Waldbriedemes und zwei Punkte vor Rued. Demnach ist die Mannschaft um Tessy Gonderinger (11 Spiele, 6 Siege) und Peter Musko (13 Spiele, 7 Siege) noch keineswegs im Kampf um die Play-Offs abgeschlagen, und könnte – bei zwei Siegen an diesem Wochenende - Lénger sogar noch vom Play-Off-Platz verdrängen.





ASPORT > sports + performance <

INGELDORF WICKRANGE



VOTRE SPECIALISTE TEAMSPORT AU LUXEMBOURG



Rue du XXII Mai (ZI Walebroch) L-9099 Ingeldorf Tél.: (+352) 80 84 23 - 1



34, route d'Ettelbruck L-9160 Ingeldorf Tél.: (+352) 26 80 20 - 1



3, rue des Trois Cantons L-3980 Wickrange Tél.: (+352) 26 37 15 - 1



80, route de Longwy L-8060 Bertrange Tél.: (+352) 27 44 77



INGELDORF & WICKRANGE

Asports new fashion and lifestyle concept



INGELDORF & WICKRANGE



PLUSIEURS VÉLOS D'ESSAIS DISPONIBLES





National League A: SPILLPLANG 2020-2021

Versioun :

BDO TT League

2021-02-26



| | Sp-T | Dag | Datum | Zäit | Heem-Équipe | Auswäerts-Équipe | Resultat | Bemierkungen |
|---------------------------|------------|-------|--------------------|----------------|----------------------------|---------------------|----------------|--------------|
| j | | C | Cc=+ 00 | 15.00 | Lángar | Union | F 0 | |
| | QR 1 | Sonn | Sept 20 | 15:00 | Lénger | Union | 5 - 0 5 - 0 | |
| | | Sonn | Sept 20 Sept 19 | 15:00 15:00 | Houwald Berbuerg | Rued Briddel | 5 - 0 4 - 4 | |
| | | | | 15:00 | lechternach | Hueschtert-Folscht | 2 - 5 | |
| | | Sam | Sept 19 | | | | | |
| | | Sam | Sept 19 | 15:00 | Éiter-Waldbriedemes | Diddeleng | 4 - 4 | |
| | QR 2 | Sam | Sept 26 | 15:00 | Diddeleng | Union | 5 - 2 | |
| | | Sam | Sept 26 | 15:00 | Hueschtert-Folscht | Éiter-Waldbriedemes | 5 - 3 | |
| | | Sam | Sept 26 | 15:00 | Briddel | lechternach | 4 - 4 | |
| | | Sam | Sept 26 | 15:00 | Rued | Berbuerg | 4 - 4 | |
| | | Sam | Sept 26 | 15:00 | Lénger | Houwald | 4 - 4 | |
| | QR 3 | Sam | Okt 03 | 15:00 | Union | Houwald | 0 - 5 | |
| | QR 3 | Sam | Okt 03 | 15:00 | Berbuerg | Lénger | 1 - 5 | |
| | | Sam | Okt 03 | 15:00 | lechternach | Rued | 4 - 4 | |
| | | Sam | Okt 03 | 15:00 | Éiter-Waldbriedemes | Briddel | 5 - 0 | |
| | | Sonn | Okt 18 | 15:00 | Diddeleng | Hueschtert-Folscht | 5 - 3 | |
| | | | | | 0 | | | |
| | QR 4 | Sam | Okt 10 | 15:00 | Hueschtert-Folscht | Union | 5 - 3 | |
| | | Sam | Okt 10 | 15:00 | Briddel | Diddeleng | 1 - 5 | |
| | | Sam | Okt 10 | 15:00 | Rued | Éiter-Waldbriedemes | 5 - 2 | |
| | | Sam | Okt 10 | 15:00 | Lénger | lechternach | 5 - 3 | |
| l | Sam Okt 10 | | | 15:00 | Houwald | Berbuerg | 5 - 3 | |
| | QR 5 | Sam | Okt 24 | 16:00 | Union | Berbuerg | 2 - 5 | |
| · (ansmall · · · · and) | | Sam | Okt 24 | 15:00 | lechternach | Houwald | 2 - 5 | |
| | | Sam | Okt 24 | 15:00 | Éiter-Waldbriedemes | Lénger | 4 - 4 | |
| ı | | Sam | Okt 24 | 15:00 | Diddeleng | Rued | 5 - 0 | |
| ı | | Sam | Okt 24 | 15:00 | Hueschtert-Folscht | Briddel | 5 - 1 | |
| | QR 6 | Sam | Febr 06 | 15:00 | Briddel | Union | 3 - 5 | |
| | QK 6 | Sam | Febr 06 | 15:00 | Rued | Hueschtert-Folscht | 0 - 5 | |
| 1 | | Sam | Febr 06 | 15:00 | Lénger | Diddeleng | 0 - 5 | |
| ı | | Sam | Febr 06 | 15:00 | Houwald | Éiter-Waldbriedemes | 4 - 4 | |
| • | | Sam | Febr 06 | 15:00 | Berbuerg | lechternach | 4 - 4 | |
| | | C | F-b:: 07 | 45:00 | | | 0.5 | |
| | QR 7 | Sonn | Febr 07 | 15:00 | Union | lechternach | 2 - 5 | |
| | | Sonn | Febr 07 | 15:00 | Éiter-Waldbriedemes | Berbuerg | 5 - 2 | |
| | | Sonn | Febr 07 | 15:00 | Diddeleng | Houwald | 4 - 4 | |
| | | Sonn | Febr 07 Febr 07 | 15:00 | Hueschtert-Folscht Briddel | Lénger Rued | 5 - 2 | |
| | | JUIII | Leni 01 | 15:00 | Dilludei | Nueu | 3 - 5 | |
| | QR 8 | Sam | Febr 27 | 15:00 | Rued | Union | | |
| | | Sam | Febr 27 | 15:00 | Lénger | Briddel | | |
| | | Sam | Febr 27 | 15:00 | Houwald | Hueschtert-Folscht | | |
| ١ | | Sam | Febr 27 | 15:00 | Berbuerg | Diddeleng | | |
| | | Sam | Febr 27 | 15:00 | lechternach | Éiter-Waldbriedemes | | |
| | QR 9 | Sonn | Febr 28 | 15:00 | Union | Éiter-Waldbriedemes | | |
| | QIX 3 | Sonn | Febr 28 | 15:00 | Diddeleng | lechternach | | |
| | | Sonn | Febr 28 | 15:00 | Hueschtert-Folscht | Berbuerg | | |
| | | Sonn | Febr 28 | 15:00 | Briddel | Houwald | | |
| | | | Febr 28 | 15:00 | Rued | Lénger | | |



National League A : SPILLPLANG 2020-2021 BDO TT League Versioun : 2021-02-26

BDO TT League 2021-02-26 Versioun :



| R | Sp-T | Dag | Datum | Zäit | Heem-Équipe | Auswäerts-Équipe | Resultat | Bemierkungen |
|--|--------------|-------|-----------|-------|---------------------------------|--------------------|----------|----------------------------------|
| | | | | | ♣♣♣ ODER | ++++ | | |
| | | | | | | | | |
| | P <u>D</u> 1 | Sam | Mäerz 06 | 15:00 | 10. QR - 9. QR | 9. QR - 10. QR | | P <u>D</u> = Play-Down |
| | | Sam | Mäerz 06 | 15:00 | 5. QR - 8. QR | 8. QR - 5. QR | | |
| | | Sam | Mäerz 06 | 15:00 | 6. QR - 7. QR | 7. QR - 6. QR | | |
| | P <u>D</u> 2 | Sam | Mäerz 07 | 15:00 | 7. QR - 10. QR | 10. QR - 7. QR | | |
| | - = - | Sam | Mäerz 07 | 15:00 | 8. QR - 6. QR | 6. QR - 8. QR | | |
| | | Sam | Mäerz 07 | 15:00 | 9. QR - 5. QR | 5. QR - 9. QR | | |
| | 4 | Sam | Mäerz 13 | 15:00 | 1. QR - 3./4. QR | 3./4. QR - 1. QR | | HF = ½-Finale 'best-of-3' |
| | HF 1 | Sam | Mäerz 13 | 15:00 | 2. QR - 3./4. QR | 3./4. QR - 2. QR | | 72 1 111010 5000 01 0 |
| Z | | | Mäerz 13 | 15:00 | | 10. QR - 5. QR | | |
| | P <u>D</u> 3 | Sam | Mäerz 13 | 15:00 | 5. QR - 10. QR 6. QR - 9. QR | 9. QR - 6. QR | | |
| - | | Sam | Mäerz 13 | 15:00 | 7. QR - 8. QR | 8. QR - 7. QR | | |
| ادّ | | Saiii | Maciz 13 | 13.00 | 7. QN - 0. QN | 0. QN - 7. QN | | |
| <u></u> | CS 1/4 | Sonn | Mäerz 14 | 15:00 | Coupe de Luxembour | g 'Senioren' | 1/4-Fin | |
| 9-P | | Sam | Mäerz 20 | 15:00 | 1. QR - 3./4. QR | 3./4. QR - 1. QR | | |
| National League A(BDO TT League): PLAY - OFF PLAY - DOWN | HF 2 | Sam | Mäerz 20 | 15:00 | 2. QR - 3./4. QR | 3./4. QR - 2. QR | | |
| | | | | | | | | |
| .:. | P <u>D</u> 4 | Sam | Mäerz 20 | 15:00 | 6. QR - 10. QR | 10. QR - 6. QR | | |
| ane | | Sam | Mäerz 20 | 15:00 | 7. QR - 5. QR | 5. QR - 7. QR | | |
| Lea | | Sam | Mäerz 20 | 15:00 | 8. QR - 9. QR | 9. QR - 8. QR | | |
| F | CH D | Sonn | Mäerz 21 | 14:00 | Championnat 'Damme | en' | | zu RUED |
| BB | | Sam | Mäerz 27 | 15:00 | 1. QR - 3./4. QR | 3./4. QR - 1. QR | | |
| | HF 3 | Sam | Mäerz 27 | 15:00 | 2. QR - 3./4. QR | 3./4. QR - 2. QR | | |
| ane | | | | | | | | |
| eac | P <u>D</u> 5 | Sam | Mäerz 27 | 15:00 | 10. QR - 8. QR | 8. QR - 10. QR | | |
| l let | | Sam | Mäerz 27 | 15:00 | 9. QR - 7. QR | 7. QR - 9. QR | | |
| tio | | Sam | Mäerz 27 | 15:00 | 5. QR - 6. QR | 6. QR - 5. QR | | |
| ž | CL ½ | Sonn | Mäerz 28 | 15:30 | Coupe de Lux. 'Senio | ren' & 'Dammen' | 1/2-Fin | Alternative CdL 'Dam': 01.04. |
| | ILM | Sa-So | Abr 17-18 | : | Individuell Landesme | eschterschaften | A-Simple | an der Coque |
| | | _ | | | | | | |
| | CFD | Sonn | Abrëll 25 | 16:00 | Coupe de Lux. 'Senio | ren' & 'Dammen' | Finale | zu Rodange (DT Kordall) |
| | Fin 1 | Sa So | Mee 01 02 | 15:00 | Gw HF•1 • Gw HF•2 | Gw HF•2 - Gew HF•1 | | Gw = Gewënner |
| | Fin 2 | Sa So | Mee 08 09 | 15:00 | Gw HF•1 • Gw HF•2 | Gw HF•2 - Gew HF•1 | | |
| | Fin 3 | Sa So | Mee 15 16 | 15:00 | Gw HF•1 • Gw HF•2 | Gw HF•2 - Gew HF•1 | | |
| | | | | | | | | |



En jouant, l'aide à l'enfance est gagnante!

Savez-vous que depuis **70 ans**, 100% des bénéfices de la Loterie Nationale sont reverses à l'aide à l'enfance, à l'environnement, au sport et à la culture ?









FLTT 2020 - 2021 | NLA - BDO TT League : TABELLEN



| R | Plaz | Équipe | Pkten | M | gew. | remis | verl. | D•VgI | Bemierkung |
|--------------|--------|-----------------------|---------|-------------------|------------|----------|--------|-------|--------------------|
| | | | QUAL | LI - RO | NN | | | | |
| _ | | | | | | | | | |
| | | Diddeleng 1 | 19 | 7 | 5 | 2 | 0 | | |
| | | Hueschtert-F. 1 | 19 | 7 | 6 | 0 | 1 | | ⇒ Play-Off |
| N | | Houwald 1 | 18 | 7 | 4 | 3 | 0 | | ,, c |
| R | | Lénger 1 | 15 | 7 | 3 | 2 | 2 | | |
| QUALI - RONN | | Eiter-Waldbr. 1 | 14 | 7 | 2 | 3 | 2 | | |
| | | Rued 1 | 13 | 7 | 2 | 2 | 3 | | |
| NLA. | | lechternach 1 | 12 | 7 | 1 | 3 | 3 | | ⇒ Play-Down |
| Z | | Berbuerg 1 Union 1 | 12 9 | 7 | 1 | 3 | 3 6 | | |
| | | Briddel 1 | 9 | 7 | 0 | 2 | 5 | | |
| | | Diludei i | 9 | | | | 5 | | |
| | | DI AV | - OFF | ı Di | <u>Λ</u> Γ | OOWN | ı | | |
| | | PLAT | - OFF | PL | A1 - L | JOVIN | | | |
| H. | | | 1 : | | | | | | |
| • PLAY-OFF | ½-Fin | |]] | | | ! I | | | |
| <u> 7</u> | | |]: | | | | | | |
| NLA. | Finale | |] : | | | | | | |
| Z | | | 1 | <u> </u> | | | | | |
| | | | | | Π | l . | | | |
| Z | | | | | | | | | |
| - DOWN | | | | | | | | | |
| <u>-</u> | | | | | | | | | |
| PLAY | | | | | | | | | → NLB |
| NLA. | | | | | | | | | |
| z | RLG | 1 | 1. | | Ι | l | | | |
| | KLG | |]: | <u></u> | | | | | |
| | | 0.0 | SCHLO | ee T | ADEI | 1 = | | | |
| | | OI | SCIILO | 33 - 1 | ADLL | LL | | | |
| | 1 | |] | | <u> </u> | | | | ← Landesmeeschter |
| | 2 | | 1 | | | | | | |
| - TABELLE | 3 | | 1 | | | | | | ⇔ Bronze-Medaille |
| | 4 | | 1 | | | | | | |
| OSS | 5 | | | | | | | | |
| 붉 | 6 | | | | | | | | |
| OFSCHLOSS | 7 | | | | | | | | |
| | 8 | | | | | | | | NLB |
| NLA | 9 | | | | | | | | NLB |
| | 10 | | | | | | | | → NLB |
| R | Plaz | Équipe | Pkten | М | go | romic | Vorl | D•VgI | Bemierkung |
| 1. | FIAZ | Equipe | LVIGII | IVI | ı yew. | 11611112 | VEII. | Prvgi | Delillerkung |

FLTT: RESTART - Kalenner

Versioun: 2021-02-26

| | CH = Eq | uipe- | Championnat | CdL = Coupe | de LUX | Cou TN | //F = Coupes Th | ink-Mer | sch-Felten TOU | = Veräins-Tournoi |
|--------|--------------------|----------|---------------------------|-------------|---|--------------------|------------------------|-----------|--|------------------------------------|
| | | C | CH 'S | SENIORS' | | <u>CH</u> | | | ndividuell | |
| М | Datum | Sp T | Nationaldivis | ioun (ND) | PROM | JEU (J) CAD (C) | Coupes | | npetitiounen | Bemierkung(en) |
| | | | NLA | NLB | - DIV 6 | MIN (M) | | | .,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,, | |
| F | 06 07 | ZA | QR 6 QR 7 | | | | | | | |
| E | 12-21 | х | | | | | | | | Fues-Vakanz |
| В | 27 | zc | QR 8 | | | | | | | |
| R | 28 | ZD | QR 9 | | | | | | | |
| | 04 | | ▶ Nei Ver | hands-Rang | lescht | awer në | mme fir d'Sni | iller aus | der NLA 🖛 | |
| | 06 | ZE | PD 1 | | ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,, | | | | WOLL IN THE TAXABLE PROPERTY OF TAXABL | |
| | 07 | ZF | PD 1 | | | | | | | |
| | | 믬 | | | | | | | | |
| М | 13 14 | ZG ZH | ½·F 1 PD 3 CdL SEN ¼·F | | | | CdL SEN ¼·F | | | |
| Ä | | | CUL JEIN /4 I | | | | | | | |
| E | 16 | ZJ ZK | 1/ E 2 L DD 4 | OR F | S 05 | C 1.3 | Cou TMF | | | <u>1620.</u> World Olymp. Qual. |
| R | 20 21 | ZL | %·F 2 PD 4 | QR 5 | 3 05 | C 1.3 | | TOU | | Doha (QAT) |
| Z | 23 | ZM | CH DAIVI | | | | Cou TMF | 100 | | , |
| | 27 | ZN | ½·F3 PD5 | QR 6 | S 06 | C 1.4 | Courivii | | | ETTU Cup R1 |
| | 28 | ZO | CdL SEN ½·F | QR 7 | 3 00 | 0 211 | CdL SEN ½·F | TOU | Lëntgen | (DAM Nidderk'jeng) |
| | 30 | ZP | | | | | Cou TMF | FXT | Business | |
| | 30 | 21 | | | | | TC KC ½·F | | Trophy | |
| | 01 | zQ | CdL DAM ½·F | | | C 1.5 | CdL DAM ½·F | | | |
| | 03-05 | x | | | | | | TOU | (<u>05</u>) Wëntger | Ouschteren |
| A | 10 11 | х | | | | | | TOU | | Wäissen O-Sonndeg |
| B R | 17 | х | | | | | | FLTT | Ind LM SEN | |
| Ë | 18 | х | | | | | | | | TOU : Lénger (JEU) |
| L | 20 | ZR | | | | | Cou TMF Cou JEU ½·F | | | <u>21 25.</u> |
| L | 24 | zs | | PO PD 1 | S 07 | C 2.1 | | | | Europ. Olympic Qual. |
| | 25 | ZT | CdL SEN/DAM | | | | Cup-Finals | TOU | Kordall | Lisbon (POR) |
| | | Ш | Finale | | | | | | | |
| | 01 | ZU | F 1 | PO PD 2 | S 08 | C 2.2 | | TOU | Groussbus-M. | 1. Mee |
| | 02 | х | | | | | | FLTT | Ind LM JEU | |
| М | 08 | zv | F 2 ^(#) | PO PD 3 | S 09 | C 2.3 | | | | |
| E | 09 | х | | | | | | TOU | Äischen | Europadag |
| E | 15 | zw | F 3 ^(#) | PO PD 4 | (Rés.) | C Barr | | | | ETTU Cup R2 |
| | 16 | X | Func Ton 40 | | | | | TOU | Lenneng | (DAM Nidderk'jeng) |
| | 22 23 29 30 | X | Euro Top 16 | | | | | TOU | Wolz | Päischten |
| | 23 30 | х | | | | | | 100 | | |
| J | 05 06 | - | | | | J M 1 | | FLTT | KR PrM | |
| U | 12 13 | - | | | | J M 2 | | FLTT | KR Je-Ca-Mi | |
| N | 19 20 | - | | | | J M 3 | | FLTT | KR PrM | |
| | 26 27 | ΖØ | | | | J M 4 | | FLTT | KR Je-Ca-Mi | |

^(#) Spilldag = Samschdes oder Sonndes, je nodeem ob an deenen aneren DIV gespillt gëtt oder net gespillt gëtt









FLTT ◆ COUPE SENIORS ◆ 2020-2021



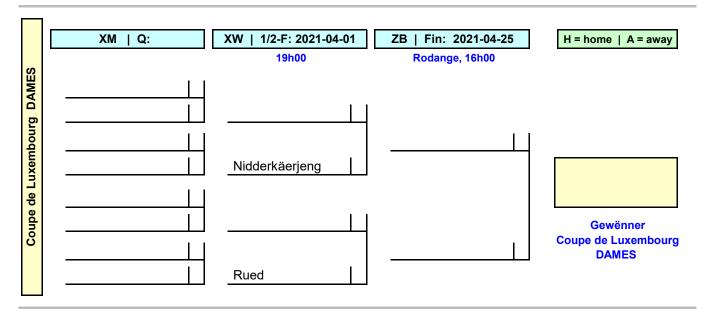
| | XK 1/8-F: 2020-10-25 | XL 1/4-F: 2021-03-14 | XW 1/2-F: 2021-03-28 | ZB Fin: 2021-04-25 |
|---------------------|------------------------|------------------------|------------------------|--|
| | 15h00 | 15h00 | 15h00 | Rodange, 16h00 |
| | н Nidderkäerjeng 0 | | | |
| | A Eiter-Waldbr. 4 | (H) Eiter-Waldbr. | | |
| | н Recken 0 | | | |
| | A Berbuerg 4 | (A) Berbuerg | | |
| | H Lénger 1 | | | |
| | A Rued 4 | (H) Rued | | |
| | H Lënster 0 | | | |
| | A Houwald 4 | (A) Houwald | | |
| SENIORS | н Lëntgen 1 | | | |
| | A Union 4 | (H) Union | | |
| ourg | н lerpeldeng 0 | | Ц | |
| emb | A Diddeleng 4 | (A) Diddeleng | | |
| Coupe de Luxembourg | н lechternach 3 | | | |
| pe d | A Briddel 4 | (H) Briddel | | |
| Con | н Wëntger 0 | . | | |
| | A Hueschtert-F. 4 | (A) Hueschtert-F. | | |
| | XG Q: 2020-10-10 | | | |
| | 20h00 | l. | | |
| | н <u>Q1 Cado</u> 2 | Q2 Lënster | | |
| | A Q2 Lënster 4 | | | Gewënner Coupe de Luxembourg SENIORS |
| | н Q3 lerpeldeng 4 | Q3 lerpeldeng | | SENIORS |
| | A Q4 Wolz (FF) | | | |
| | H Q5 Esch Abol 2 | Q6 Wëntger | | |
| | A Q6 Wëntger 4 | | | H = home A = away |

Versioun 2021-02-25



FLTT ◆ COUPE DAMES ◆ 2020-2021









Der BLUEGRIP war in seinen Versionen V1 und R1 schon eine Revolution: Das Beste aus zwei Welten in einem Belag! Jetzt führt DONIC diese Entwicklung noch weiter. Mit dem BLUEGRIP C1 und C2 sind zwei Versionen dieser Reihe hinzugekommen, die alles andere in den Schatten stellen. Auch für diese beiden gilt: Der DONIC BLUEGRIP hat eine klebrige Oberfläche nach chinesischer Art und dazu einen Schwamm mit mächtiger Katapultwirkung und enormer Dynamik, wie man sie nur von Belägen aus Deutschland und Japan kennt.

Doch diese Dynamik wurde jetzt noch deutlich gesteigert. Mit dem 60° harten Schwamm der Version C1 beschreibt der Ball beim Topspin einen noch stärkeren Bogen und bekommt noch mehr Speed, der C2 hat einen etwas weicheren Schwamm und zudem feine Unterschiede in der Noppengeometrie, die das weichere Spielgefühl zusätzlich unterstützen.

DONIC BLUEGRIP C1 OFF++

Technologie: Volltension Schwamm, klebriges Obergummi. Härtester Schwamm (60°) der Serie
Charakter: Sehr hart! Höchste Dynamik und stark gekrümmter Bogen der Flugkurve bei Topspins, enorm hohe Griffigkeit
Empfehlung: Vorhandbelag für kompromisslose Topspinspieler

DONIC BLUEGRIP C2 OFF+

Technologie: Volltension Schwamm, klebriges Obergummi. Mit 55° etwas weicher und leichter als der C1
Charakter: Kraftvolle Katapultwirkung, äußerst rotationsfreudig
Empfehlung: Für kompromisslose Offensivspieler, die auf Tempo und Spin setzen



INTERNES REGLEMENT Nr 33

Anti-Corona-Schutzkonzept für Tischtennis-Aktivitäten (für Training und Wettkampf)

Vorbemerkungen und Begriffsbestimmungen

- ◆ Dieses Interne Reglement wird mit [IR-33] bezeichnet.
- ◆ Im Zusammenhang mit diesem [IR] sind alle Bestimmungen der <u>FLTT-Reglemente</u>, und insbesondere jene in deren Art. 0 aufgeführten und erläuterten Begriffsbestimmungen, anwendbar.

Zusätzlich gelten für dieses IR die folgenden Begriffsbestimmungen:

- TT-Aktivität: eine Veranstaltung bzw. ein Event, anlässlich der (dem) Tischtennis unter den normal üblichen Bedingungen gespielt wird, wie u.a. eine Trainingseinheit, ein Einzel- oder Mannschafts-Wettkampf, eine Rehabilitationsmaßnahme, ein Fun-Event, usw.
- <u>Veranstalter</u>: jene für die Durchführung einer TT-Aktivität zuständige und verantwortliche Stelle, wie z.B. und u.a. der Verband, ein Verein, eine Schule, eine Vereinigung, usw.
- <u>Teilnehmer</u>: eine an einer TT-Aktivität teilnehmende oder sonstwie an einer TT-Aktivität beteiligte Person, wie z.B. und u.a. ein Spieler, ein Trainer oder Übungsleiter, ein Betreuer, ein Verbandsvertreter, ein Schiedsrichter, usw.
- Coronavirus: das Virus SARS-CoV-2 ('severe acute respiratory syndrome coronavirus type 2')
- PCRT: Testverfahren zum Nachweis des Erbmaterials (RNA) des Coronavirus
- AGT: (Antigen)-Schnelltest zum Nachweis eines spezifischen Antigens des Coronavirus

Das FLTT-Anti-Corona-Schutzkonzept umfasst Empfehlungen hinsichtlich einer Reihe von Maßnahmen und Verhaltensweisen welche dazu beitragen können bzw. dazu beitragen sollen, das Infektionsrisiko durch das Coronavirus SARS-CoV-2 für all jene Personen, die aktiv an Tischtennis-Aktivitäten teilnehmen oder anderswie an solchen Aktivitäten beteiligt sind, zu minimisieren.

Das Konzept kann bzw. soll als Anleitung und Hilfsstütze dienen, bei jeglichen Arten von Tischtennis-Aktivitäten:

- in allen Bereichen, d.h. sowohl im Freizeit- als auch im Trainings- und Wettkampfbereich
- an allen Spielorten, d.h. sowohl innerhalb von Gebäuden (Sporthallen, Sportsälen) als auch im Freiluftbereich;
 - in allen Strukturen, d.h. in den Vereinen, in den Verbandskadern, in den Schulen, usw.;
- in den sozialen Spezialprojekten, wie z.B. im Behindertensport, der Rehabilitation, der Inklusion, der Integration, usw...

Da selbst bei Einhaltung aller in diesem Schutzkonzept hinsichtlich des Infektions- und Gesundheitsschutzes vorgegebenen bzw. empfohlenen Maßnahmen und Verhaltensweisen das Ansteckungsrisiko mit dem Coronavirus nicht gänzlich ausgeschlossen werden kann und nie gleich null sein wird, übernimmt die FLTT mit diesem Schutzkonzept keinerlei Verantwortung hinsichtlich einer solchen Ansteckung anlässlich einer Tischtennis-Aktivität.

⇒ Es gibt keine 100% Sicherheit und es gibt kein Null-Risiko **←**

Die FLTT zählt auf die <u>Solidarität und Selbstverantwortung</u> aller an Tischtennis-Aktivitäten beteiligten Personen, sowohl im Verband als auch in den Vereinen (Trainer, Übungsleiter, Betreuer, Schiedsrichter, Spieler, Eltern usw.), damit diese Personen alle notwendigen Maßnahmen und Vorkehrungen treffen, um sowohl sich selbst als auch alle anderen an diesen TT-Aktivitäten beteiligten Personen vor einer Ansteckung durch das Coronavirus zu schützen und solchermaßen die Ausübung der jeweiligen Tischtennis-Aktivität in größtmöglicher Sicherheit und mit dem kleinstmöglichen Risiko zu ermöglichen.

Dieses Schutzkonzept wird kontinuierlich an die jeweilig von den öffentlichen Stellen vorgegebenen Rahmenbedingungen angepasst

A. Der Anti-Corona-Maßnahmenkatalog für den Veranstalter einer TT-Aktivität

Jedweder <u>Veranstalter</u> ist dazu verpflichtet, sich bei jedweder TT-Aktivität, für die er zuständig ist und die unter seiner Verantwortung durchgeführt wird, die in diesem Konzept aufgeführten (vorbeugenden) Maßnahmen zum Schutz der Teilnehmer an dieser Aktivität gegen eine Ansteckung durch das Corona-Virus SARS-CoV-2 zu berücksichtigen und umzusetzen sowie für die Beachtung und Einhaltung dieser Maßnahmen zu sorgen.

- ▶ In dieser Hinsicht sind auch diesbezüglich von amtlichen Stellen (wie z.B. einer Gemeindeverwaltung) abweichend oder zusätzlich festgelegte Anforderungen oder Vorschriften (ggf.) mitzuberücksichtigen.
- A.1. Jedweder Veranstalter benennt einen Corona-Referenten, der:
 - den Veranstalter in Bezug auf jene von diesem zu treffenden 'Anti-Corona-Schutzmaßnahmen' beratend unterstützt, ihm bei der praktischen Umsetzung der Schutzmaßnahmen am Spielort behilflich ist und die Einhaltung der Schutzmaßnahmen am Spielort überwacht;
 - stellvertretend für den Veranstalter als <u>Ansprechpartner</u> dient, sowohl für jedweden Teilnehmer als auch für jedwede andere Drittperson, für all jene Fragen und Angelegenheiten rund um die Corona-Problematik, für die der Veranstalter zuständig ist bzw. verantwortlich zeichnet;
 - Teilnehmer auf die bei der jeweiligen TT-Aktivität geltenden Anti-Corona-Schutzmaßnahmen und Verhaltensregeln hinweist;
 - einen Teilnehmer, der wiederholt gröblich gegen die geltenden Anti-Corona-Verhaltensregeln verstößt, vom Spielort verweist bzw. verweisen lässt;
 - einen Teilnehmer, der Covid-19-Symptome aufweist, vom Spielort verweist bzw. verweisen lässt und dazu auffordert, einen Arzt aufzusuchen bzw. zu kontaktieren.

Wenn anlässlich einer TT-Aktivität der Corona-Referent nicht vor Ort anwesend ist oder nicht anwesend sein kann, dann werden dessen Aufgaben und Zuständigkeiten, während dieser TT-Aktivität von jenem jeweils vor Ort <u>zuständigen Aktivitätsleiter</u> wahrgenommen, wie z.B. dem Trainer oder Übungsleiter beim Training bzw. dem Spielleiter, dem Mannschaftskapitän oder einem anderen Vertreter des Veranstalters bzw. des 'Heimvereins' bei einem Wettkampf.

- **A.2.** Die <u>Anzahl</u> jener am Spielort sowie in dessen einzelnen Räumlichkeiten (inklusive der Toiletten, Umkleidekabinen sowie Dusch- und Waschräume) anwesenden <u>Personen</u> wird überall solchermaßen begrenzt, dass die Einhaltung eines <u>2 m-Abstands</u> zwischen jeweils zwei Personen überall und durchgehend möglich ist bzw. gewährleistet werden kann.
 - ⇒ Überdies wird die Anzahl von Personen pro Umkleideraum und pro Duschraum so begrenzt wie es der jeweilige Hausherr (z.B. Gemeinde) vorgibt, ansonsten auf <u>maximal 10 Personen</u>,.
 - → Zwecks Hilfestellung für die Teilnehmer werden überall dort am Spielort, wo es als angebracht bzw. als notwendig erscheint, Abstandsmarkierungen angebracht.
- A.3. Die <u>Zirkulationswege</u> am Spielort werden mittels <u>Richtungsanzeigern</u> gekennzeichnet. Sofern dies (technisch) möglich ist, werden die Zirkulationswege am Spielort, und insbesondere die Ein- und Ausgänge zu dessen Räumlichkeiten, solchermaßen festgelegt, dass das Kreuzen von Personen weitestgehend vermieden wird.
- **A.4.** An den strategisch wichtigsten Stellen des Spielortes werden <u>Informationstafeln</u> (z.B. Poster) angebracht betreffend:
 - das Einhalten der 2 m-Abstandsregel;
 - das (korrekte) Tragen einer Nasen-Mund-Schutzmaske;
 - die Wichtigkeit einer regelmäßigen Händereinigung vor, während und nach jeglicher TT-Aktivität, sowie die Empfehlung der WHO für eine möglichst wirksame Händereinigung: [https://www.who.int/gpsc/tools/Five_moments/fr/]
 - alle anderen maßgebenden Verhaltensregeln zur Vermeidung einer Corona-Infektion.
 - → Für etwaige Notfälle werden am Spielort <u>Aushilfs-Schutzmasken</u> aufbewahrt und den Teilnehmern bei Bedarf zur Verfügung gestellt.

- **A.5.** Den Teilnehmern werden <u>Flyer</u> zur Verfügung gestellt, welche in Kurz- und Bildform die zu beachtenden Anti-Corona-Verhaltensregeln aufzeigen und erklären.
 - → Zu diesem Zweck können bzw. sollen jene diesbezüglich von der FLTT ausgearbeiteten Flyer benutzt werden: https://www.fltt.lu/sport-national/infos-importantes
- A.6. Am Standort einer jeden TT-Aktivität wird ein Zugang für alle Teilnehmer zu einer mit Seife und Einweghandtüchern ausgestatteten <u>Waschstelle</u> sichergestellt, damit die Teilnehmer sich regelmäßig die Hände waschen können. Ist eine solche Waschstelle vor Ort nicht verfügbar, so werden ersatzweise hydro-alkoholische <u>Desinfektionsmittel</u> zur Verfügung gestellt.

Zum Abwischen von <u>Schweißtropfen auf einem Spieltisch</u> wird in der betreffenden Spielbox, oder in deren unmittelbarer Nähe, eine Rolle oder Kiste mit Papiertüchern vorgesehen.

Die ausreichende <u>Verfügbarkeit des erforderten Hygienematerials</u> (Seife, Desinfektionsmittel, Einweghandtücher, Papiertücher usw.) wird regelmäßig überprüft und fehlendes Material wird (ggf.) umgehend ergänzt. Hinsichtlich einer sicheren <u>Entsorgung</u> des benutzten Hygienematerials wird an jeder diesbezüglich relevanten Stelle ein <u>Abfallkorb</u> oder -Kasten, vorzugsweise mit einem fußgesteuerten Deckel, aufgestellt.

A.7. In jenen für die sportlichen TT-Aktivitäten genutzten geschlossenen Räumen wird, während diesen Aktivitäten, eine durchgehende <u>Belüftung</u> mit Frischluftzufuhr bzw. mit einem permanenten Austausch der Innenluft durch Außenluft, gewährleistet.

Wenn eine TT-Aktivität in einem geschlossenen Raum durchgeführt wird, in welchem eine Belüftung wie vorbeschrieben nicht gegeben oder nicht möglich ist, so wird dieser Raum regelmäßig (vorzugsweise alle 30-40 Minuten), jedoch mindestens jeweils zwischen zwei sich direkt folgenden Aktivitätseinheiten, gründlich durchlüftet, z.B. durch Stoßlüften oder Öffnen von Fenstern, Luken, Außentüren, usw. während 10-15 Minuten.

A.8. Es findet keine freie TT-Aktivität statt.

Jedwede TT-Aktivität wird von dem hierfür verantwortlichen Veranstalter zeitlich gestaffelt festgelegt und die Teilnehmer an einer solchen TT-Aktivität werden, ggf. abhängig von den diesbezüglich eingegangen Teilnahme-Anmeldungen, gruppenweise eingeteilt.

Anlässlich eines <u>Wettkampfs</u> werden im Bereich der Spielfläche ('<u>playing ground</u>') nur und ausschließlich jene Personen zugelassen, die für den (korrekten und ordnungsgemäßen) Ablauf dieses Wettkampfs erfordert bzw. unentbehrlich sind, sowie (ggf.):

- jene von der FLTT genannten Schiedsrichter oder sonstigen (offiziellen) Vertreter;
- die Vertreter einer offiziell mandatierten Behörde, wie z.B. der ALAD;
- das für medizinisch erforderliche Eingriffe notwendige bzw. erforderte Personal;
- Pressevertreter;
- der Corona-Referent des Veranstalters bzw. des Heimvereins oder dessen Stellvertreter.

Anlässlich bzw. während eines offiziellen <u>Mannschaftsspiels</u> dürfen sich im Bereich der Spielfläche ('<u>playing ground</u>') nur und ausschließlich die folgenden Personen aufhalten:

- pro Mannschaft:
 - die Spieler-Normzahl (d.h. je nach Spielsystem, drei oder vier), plus zwei Reservespieler
 - ein Coach bzw. Betreuer pro benutzten Spieltisch, plus ein Reserve-Coach bzw. Betreuer
 - der nichtspielende Kapitän (ggf.)
 - ein mit dem wesentlichsten medizinischen Material ausgerüsteter medizinischer Betreuer
 - ein Techniker für die Einrichtung und Betreuung des Video-Aufnahmegeräts (ggf.)
 - bei entsprechender Aufforderung durch der FLTT: zwei Tisch-Schiedsrichter
- zusätzlich vom Heimverein:
 - der <u>Corona-Referent</u> oder sein Stellvertreter
 - eine administrative Hilfskraft, die direkt nach Abschluss eines jeden Satzes dessen Resultat im FLTT-Intranet-System eingeben und (ggf.) den Gesamt-Spielstand des MSp aktualisieren muss

- A.9. Jene im Zusammenhang mit einer TT-Aktivität zu erstellende bzw. erstellte <u>Teilnehmerliste</u> (►) wird zum Zweck einer eventuellen späteren Nachverfolgung einer 'Corona'-Infizierungskette durch die Behörden während den ersten <u>drei Wochen</u> nach dieser TT-Aktivität von dessen Veranstalter aufbewahrt.
 - ▶ der <u>Spielbogen eines Mannschaftsspiels</u> kann für dieses Spiel als Teil der Teilnehmerliste betrachtet bzw. genutzt werden
- A.10. Im Rahmen gleich welcher TT-Aktivität wird keinerlei Buvette-Service angeboten.
- **A.11**. Bei gleich welcher TT-Aktivität sind bis auf Weiteres keine Zuschauer zugelassen.

Die in diesem Feld aufgeführten Bestimmungen sind bis auf Weiteres nicht anwendbar

Außer wenn der Comité-Directeur ausdrücklich anders verfügt, sind zu TT-Aktivitäten <u>keine</u> <u>Zuschauer</u> zugelassen.

Falls Zuschauer zu einer TT-Aktivität zugelassen werden/sind (#), so wird die Zuschauerzone solchermaßen eingerichtet, dass:

- a) für jede Person ein persönlicher Sitzplatz verfügbar ist;
- b) durchgehend ein <u>2 m-Abstand</u> sowohl zwischen jeweils zwei Zuschauern als auch zwischen jedwedem Zuschauer und jedweder Person gewährleistet ist, die sich in der 'Playing-field'-Zone aufhält.
- → Jedweder Zuschauer ist innerhalb jedweder geschlossenen Räumlichkeit am Spielort immer und überall zum (korrekten) Tragen einer Nasen-Mund-Schutzmaske verpflichtet.
- (#) von Gesetzes wegen ist die Zuschauerzahl in jedwedem Spielsaal auf 100 begrenzt

- **A.12**. Die praktische <u>Organisation und Durchführung einer TT-Aktivität</u> erfolgt unter Beachtung und Einhaltung der folgenden Rahmenbedingungen:
 - a) Mit der <u>Ausnahme von offiziellen Wettkämpfen</u> werden vor der bzw. für die Durchführung einer TT-Aktivität <u>Spielgruppen zu jeweils insgesamt maximal zehn (10) Personen</u> gebildet (= inklusive, nebst den Spielern, den **Trainern**, Betreuern, usw.), wobei die Spieler einer bestimmten Spielgruppe immer nur untereinander trainieren bzw. spielen dürfen, und (ggf.) nicht mit Sportlern einer anderen Spielgruppe vermischt werden dürfen.
 - → Wenn mehrere Spielgruppen innerhalb einer selben Halle Sport betreiben bzw. trainieren, so müssen die verschiedenen diesen Spielgruppen zugeordneten Spielflächen voneinander getrennt werden bzw. getrennt sein, und zwar:

<u>entweder</u> durch <u>undurchlässige und mindestens zwei (2) Meter hohe Trennvorhänge,</u> <u>oder</u> durch Einhalten einer <u>Distanz</u> von mindestens <u>zwanzig (20) Metern</u> zwischen jenen sich jeweils direkt gegenüber befindlichen Außenseiten von zwei Spielflächen.

- ▶ Für jede einzelne Spielgruppe muss eine Spielfläche zur Verfügung stehen von mindestens:
 - 15 m² für eine Person, die allein Sport betreibt (z.B. an einem Robotertisch)
 - 50 m² für zwei Personen, die zusammen Sport betreiben;
 - 30 m² pro Person für jedwede Gruppe von 3 bis zu (maximal) 10 Personen, die zusammen Sport betreiben bzw. an der betreffenden TT-Aktivität teilnehmen.
- b) Alle auf jener einer bestimmten Spielgruppe zugeteilten Spielfläche benutzten Spieltische werden durch <u>Trennungselemente</u>, vorzugsweise durch <u>TT-Umrandungen</u>, voneinander getrennt, um auf diese Art und Weise <u>individuelle Spielboxen</u> zu bilden.
- c) Zwischen zwei sich direkt gegenüber befindlichen Seiten von zwei Spielboxen wird jeweils eine <u>Distanz</u> von mindestens zwei (2) Metern eingehalten bzw. ein mindestens 2 m (vorzugsweise ein bis zu 3 m) breiter <u>Gang</u> angelegt.

Jene in A.12. a), b) und c) aufgeführten Bestimmungen ermöglichen bzw. erlauben die <u>Einrichtung von Spielboxen</u> u.a. wie folgt:

| | | Min. | - | pielboxen | Roboterbox | | | Gä | nge | | Effektive |
|---------|---------|--------|---|------------|------------|------------|---|------------|-----|-----------|-----------|
| Spieler | Trainer | Fläche | | pieiboxeii | K | ODOLETDOX | | Kopfseite | L | ängsseite | Fläche |
| | | (m²) | Z | Maße (m) | Z | Maße (m) | Z | Maße (m) | Z | Maße (m) | (m²) |
| 1 | 0 | 50 | 0 | | 1 | 10 x 5 | 0 | | 0 | | 50 |
| 1 | 1 | 90 | 0 | | 1 | 10 x 5 | 0 | | 0 | | 50 |
| 2 | 0 | 90 | 1 | 10 x 5 | 0 | | 0 | | 0 | | 50 |
| 2 | 1 | 90 | 1 | 10 x 5 | 0 | | 0 | | 0 | | 50 |
| 3 | 0 | 90 | 1 | 10 x 6 | 1 | 6 x 2.5 | 1 | 6 x 2 | 0 | | 87 |
| 3 | 1 | 120 | 1 | 10 x 6 | 1 | 6 x 2.5 | 1 | 6 x 3 | 0 | | 93 |
| 4 | 0 | 120 | 2 | 9 x 5 | 0 | | 1 | 12 x 1 | 1 | 9 x 2 | 120 |
| 4 | 1 | 150 | 2 | 9 x 5 | 0 | | 1 | 12.5 x 2.5 | 1 | 9 x 2.5 | 144 |
| 5 | 0 | 150 | 2 | 9 x 4.5 | 1 | 11 x 2.5 | 1 | 11 x 2 | 1 | 9 x 2 | 148.5 |
| 5 | 1 | 180 | 2 | 9 x 5 | 1 | 12.5 x 2.5 | 1 | 12.5 x 2.5 | 1 | 9 x 2.5 | 175 |
| 6 | 0 | 180 | 3 | 9 x 4.5 | 0 | | 1 | 17.5 x 1 | 2 | 9 x 2 | 175 |
| 6 | 1 | 210 | 3 | 9 x 4.5 | 0 | | 1 | 18 x 2.25 | 2 | 9 x 2.25 | 202.5 |
| 7 | 0 | 210 | 3 | 9.5 x 5 | 0 | | 1 | 19 x 1.5 | 2 | 9.5 x 2 | 209 |
| 7 | 1 | 240 | 3 | 9.5 x 5 | 0 | | 1 | 20 x 2.5 | 2 | 9.5 x 2.5 | 240 |
| 8 | 0 | 240 | 4 | 9 x 4.5 | 0 | | 1 | 24 x 1 | 3 | 9 x 2 | 238 |
| 8 | 1 | 270 | 4 | 9 x 4.5 | 0 | | 1 | 24 x 2 | 3 | 9 x 2 | 264 |
| 8 | 2 | 300 | 4 | 9 x 4.5 | 0 | | 1 | 25.5 x 2.5 | 3 | 9 x 2.5 | 293 |
| 9 | 0 | 270 | 4 | 10 x 4.5 | 0 | | 1 | 24 x 1 | 3 | 10 x 2 | 264 |
| 9 | 1 | 300 | 4 | 9 x 4.5 | 0 | | 1 | 25.5 x 2.5 | 3 | 9 x 2.5 | 293 |
| 10 | 0 | 300 | 5 | 9 x 4.25 | 0 | | 1 | 30.5 x 1 | 4 | 9 x 2 | 294 |

Die in dieser Tafel aufgezeigten Einrichtungen sind als <u>BEISPIELE</u> zu betrachten. Abhängig von der Form und den Ausmaßen eines Spielsaals können auch andere Einrichtungen möglich sein. **Entscheidend** ist, dass alle in den Abschnitten a), b) und c) aufgeführten Anforderungen erfüllt sind.

- **d)** Die Entfernung zwischen der Vorderseite des <u>SR-Tisches</u> und jener diesem Tisch direkt gegenüberliegenden Längskante des Spieltisches beträgt (ggf.) mindestens 2.50 m.
- e) Es werden <u>keine Handtuchkästen</u> bzw. Handtuchkörbe aufgestellt, <u>weder innerhalb noch außerhalb der Spielboxen</u>.
 - ➡ <u>Handtücher</u> verbleiben in der persönlichen <u>Sporttasche</u> des Spielers, welche wie in Punkt B.7. beschrieben - im Prinzip außerhalb der Spielbox, abgestellt wird.
- f) Mit Ausnahme des (der) Schiedsrichter(s), anlässlich eines Wettkampfs, halten sich innerhalb einer Spielbox immer nur zwei Spieler auf; demnach wird bei der Gestaltung einer TT-Aktivität, inklusive beim Einspielen, auf Doppel- und Rundlaufspiele sowie auf alle Spiel- und Übungsformen mit mehr als zwei Spielern verzichtet.
- g) Das <u>Aufwärmprogramm</u> zu Beginn einer TT-Aktivität bzw. ein im Rahmen einer TT-Aktivität integriertes <u>Ausdauertraining</u> wird, sofern dies nur machbar ist, <u>im Freien</u> durchgeführt. Wenn ein solches Training in einem geschlossenen Raum durchgeführt wird bzw. durchgeführt werden muss, so empfiehlt sich in dem Fall die Einhaltung einer Mindestdistanz von 5 m zwischen den Teilnehmern an den diesbezüglichen Übungen.
- h) Zwischen zwei Spieltischbelegungen wird jeweils eine ausreichend lange <u>Pause</u> eingelegt, um einen kontaktlosen Wechsel der Spieler am Spieltisch, unter Einhaltung der 2 m-Abstandsregel, zu gewährleisten. Außerdem wird sowohl im Training als auch bei Wettkämpfen auf jeglichen <u>Seitenwechsel</u> der Spieler am Spieltisch verzichtet.
 - ▶ In einem Mannschaftsspiel tritt jeder Spieler einer selben Mannschaft immer an derselben Seite eines Spieltischs an, wobei der Kapitän der Heimmannschaft, vor Beginn des Spiels, für jeden Spieltisch, die Tischseite für seine Mannschaft auswählen darf.
- i) Vor, während oder nach einer TT-Aktivität kann bzw. sollte jenes <u>Material</u>, das während dieser Aktivität benutzt wird bzw. benutzt worden ist ^(N1), ganz oder teilweise, entweder mit einer Seifenwasserlösung gründlich <u>abgewaschen</u> oder mit einem (vorzugsweise hydroalkoholischen) Desinfektionsmittel desinfiziert werden.
 - (N1) Spieltische, Bälle , SR-Tische, Zählgeräte, Umrandungen, ...
 - **NB**: Zur Desinfizierung des Materials soll auf den Gebrauch von <u>Natriumhypochlorit-Lösungen</u> o.ä. Produkte verzichtet werden, da diese eine stark bleichende Wirkung auf die Lackierung der Oberfläche, und insbesondere jene der Tische, haben können.

B. Die Anti-Corona-Verhaltensregeln für den Teilnehmer an einer TT-Aktivität

(Spieler, Trainer bzw. Übungsleiter, Betreuer, Verbandsvertreter, Schiedsrichter, ...)

- **B.1.** Für jedwede Person die einer Risikogruppe angehört empfiehlt es sich, nur nach vorheriger Konsultation eines Arztes an einer TT-Aktivität teilzunehmen. In letzter Instanz trifft eine solche Person für sich selbst die erforderliche Risikoabwägung hinsichtlich ihrer Teilnahme bzw. Nicht-Teilnahme an einer TT-Aktivität.
- B.2. Gemäß den Bestimmungen von Art. 4bis des « (abgeänderten) Gesetzes vom 17. Juli 2020 betreffend die Maßnahmen zur Bekämpfung der Covid-19-Pandemie » ist anlässlich eines Wettkampfs jedweder Teilnehmer an diesem Wettkampf gehalten, vor dessen offizieller Anfangszeit, bei dem vor Ort amtierenden OSR, einen eindeutigen und unmissverständlichen Nachweis zu erbringen eines ihn selbst betreffenden AGT (N2) oder PCRT, welcher innerhalb der letzten 72 Stunden vor der offiziellen Anfangszeit dieses Wettkampfs durchgeführt worden ist (N2) und ein negatives Test-Ergebnis ausweist (N2).
 - (N2) diese Anforderung gilt u.a. als erfüllt durch einen vor Ort des Wettkampfs durchgeführten AGT mit negativem Test-Ergebnis (siehe diesbezüglich auch den Anhang zu diesem IR)
- **B.3.** Alle gesetzlich oder von öffentlichen Stellen vorgeschriebenen <u>Hygiene-Maßnahmen sowie</u> <u>Abstands- und sonstige Verhaltensregeln</u> (*'gestes barrières'*) werden durchgehend und uneingeschränkt beachtet und eingehalten:
 - Fernbleiben von jeglicher Sportaktivität bei Vorhandensein von Covid-19-<u>Symptomen</u> (N3), und zwar während mindestens den ersten sieben (7) Tagen nach dem ersten Auftreten solcher Symptome (N3).
 - (N3) Husten, Halsweh, Fieber, Kopfweh, Atembeschwerden, Muskel- oder Gliederschmerzen, Durchfall, Verlust des Geruchs- oder Geschmacksinns, usw.
 - Einhalten am Spielort, immer und überall, inklusive in den Umkleideräumen und Duschen, eines <u>Abstands</u> von mindestes zwei (2) Metern gegenüber jedweder Person, mit der man nicht im selben Haushalt zusammenlebt ('physical distancing') (N4);
 - (Korrektes) Tragen einer <u>Nasen-Mund-Schutzmaske</u> (vorzugsweise des Typs <u>FFP2</u>) immer und überall innerhalb jedweder geschlossenen Räumlichkeit am Spielort, inklusive in den Umkleideräumen (N4).
 - M4) Diese Vorschrift gilt NICHT für einen <u>sportlich aktiven SPIELER</u>, in <u>ausschließlich</u> zwei Fällen:
 - a) während dem Aufenthalt <u>innerhalb einer Spielbox</u> zur Ausübung einer <u>sportlichen Aktivität</u> (wie z.B. Aufwärmübungen, Krafttraining, Einspielen, TT-Match, usw.);
 - → direkt nach Beendigung einer sportlichen Aktivität kann dem Spieler eine <u>Erholungspause von 2-3 Minuten ohne Schutzmaske</u> zugestanden werden kann, unter der Bedingung, dass der Spieler während dieser Pause durchgehend einen Abstand von mindestens 2.0 m zu allen anderen Personen im Spielsaal einhält
 - b) auf dem Weg zwischen dem Umkleideraum und der Dusche sowie unter der Dusche.
 - Vermeiden jedweden körperlichen Kontakts mit Personen aus anderen Haushalten.
 - dies bedingt u.a. den Verzicht auf Handshakes, Umarmen, Küssen usw.
 - → dies gilt auch während jedweder Unterbrechung der sportlichen Aktivität, wie z.B. während einer Spielpause oder am Ende einer Übung bzw. einer Trainingseinheit
 - Husten oder Niesen nur in die Armbeuge oder in ein Taschentuch.
 - ▶ vorzugsw. Einweg-Papier-Taschentücher benutzen und diese sofort nach Gebrauch entsorgen
 - Regelmäßige und gründliche <u>Händereinigung</u> (Seifenwäsche oder Desinfizierung), insbesondere nach jedweder Berührung einer Fläche, die potenziell Träger des Corona-Virus' sein kann, wie z.B. und u.a. nach dem Aufbau bzw. Abbau des Spielmaterials, vor, während und nach einer TT-Aktivität, nach der Bedienung eines Zählgeräts, usw.

- **B.4.** Die <u>Anreise bzw. Anfahrt</u> des Teilnehmers zum Spielort erfolgt (vorzugsweise) mittels bzw. in einem <u>persönlichen Fahrzeug</u>, ggf. zusammen mit anderen Personen desselben Haushalts.
 - Bei einer Anfahrt mit öffentlichen Verkehrsmitteln sowie bei einer gemeinsamen Anfahrt in einem Fahrzeug zusammen mit Personen aus einem oder mehreren anderen Haushalten wird durchgehend während der gesamten Fahrt eine Nasen-Mund-Schutzmaske getragen.
- **B.5.** Der Teilnehmer trifft <u>frühestens fünf (5) Minuten</u> vor jener ihm bzw. seiner Gruppe vom Veranstalter zugeteilten Zeit am Spielort ein.
 - Anlässlich eines Wettkampfs erhält der Teilnehmer ab 90 Minuten vor der offiziellen Anfangszeit dieses Wettkampfs Zugang zum betreffenden Spielort.
- **B.6.** Der Teilnehmer beachtet die am Spielort angebrachten Richtungsanzeigen und Abstandsmarkierungen, sowie jedwede anderen <u>Infos und Hinweise</u>, insbesondere jene betreffend die Anti-Corona-Verhaltensregeln.
- **B.7.** Der Teilnehmer bringt all jene während der TT-Aktivität üblicherweise, oder in etwaigen Notfällen, voraussichtlich von ihm persönlich benötigten <u>Materialien</u> und <u>Produkte</u>, in ausreichendem Maß, mit zum Spielort, wie u.a.:
 - a) eigene Nahrungsmittel (ggf.) sowie eine eigene Trinkflasche;
 - → Der Tausch von Nahrungsmitteln oder Trinkflaschen unter Teilnehmern wird strikt vermieden.
 - b) Mittel zur Seifenwäsche oder Desinfektion der Hände;
 - c) ausreichend Handtücher und/oder Einweg-Papierhandtücher.

Außer zum Zweck ihrer Benutzung verbleiben die vorerwähnten Materialien und Produkte während der gesamten Dauer der TT-Aktivität durchgehend in der persönlichen <u>Sporttasche</u> des Teilnehmers, welche an dessen Sitzplatz (= außerhalb der Spielbox, direkt entlang deren Umrandungen und mindestens 2 m vom SR-Tisch entfernt) abgestellt wird

- → Wenn ein Spieler ein Spiel ohne Betreuer bestreitet oder bestreiten muss, so darf er seine Sporttasche in dem Fall auch innerhalb der Spielbox, jedoch ausschließlich in einer von deren zwei Ecken auf seiner eigenen Tischseite, abstellen.
- **B.8.** Falls am Spielort die <u>Benutzung von Umkleideräumen nicht möglich oder nicht erlaubt</u> ist, so kommt der Teilnehmer bereits in jener der geplanten TT-Aktivität entsprechenden Kleidung zum Spielort.
 - Wenn die <u>Umkleideräume und Duschen</u> zugänglich sind, dann werden bei deren Benutzung alle diesbezüglich in Punkt <u>B.2</u> aufgeführten Verhaltensregeln beachtet und eingehalten.
- **B.9.** <u>Toiletten und Waschbecken</u> werden unter Einhaltung der 2 m-Abstandsregel vorzugsweise einzeln bzw. nacheinander benutzt.
- **B.10.** Das Abwischen von <u>Schweiß</u>, und insbesondere von Handschweiß, an irgendeinem Material der Spielbox, und insbesondere am Spieltisch bzw. an dessen Platte, wird strikt unterlassen.
 - → Zum Abwischen von <u>Schweißtropfen auf dem Spielmaterial</u> (Platte des Spieltischs, Fußboden, SR-Tisch, ...) werden (ggf.) jene vom Veranstalter bzw. Heimverein zur Verfügung gestellten Papiertücher benutzt. (*siehe* diesbezüglich auch unter Punkt **A.6.**)

Zum Abwischen von Schweiß an Händen oder Gesicht bzw. zu deren Abtrocknen wird vorzugsweise ein eigenes Handtuch benutzt. Wenn hierzu Einweg-<u>Papierhandtücher</u> benutzt werden, so werden diese direkt nach Gebrauch in einem Abfallkorb vor Ort entsorgt.

In dieser Hinsicht empfiehlt es sich für den Teilnehmer:

- a) zum Abwischen des Schweißes in seinem Gesicht das Handtuch immer nur mit seiner Spielhand anzufassen, und nicht mit jener Hand, mit der die Bälle gehalten werden;
- b) sich während des Spielens nie mit der Nichtspielhand ins Gesicht zu fassen.

- **B.11.** Das <u>Spucken</u> auf den Boden, das Bespucken von Materialien sowie das Bespucken oder Anhauchen eines zum Spielen benutzten Balls wird sowohl innerhalb der Spielbox als auch sonst irgendwo am Spielort strikt unterlassen.
 - → Das Anhauchen eines Schlägers sowie dessen Abwischen mit der Hand soll weitestgehend vermieden werden; zum Reinigen eines Schlägers soll ein Reinigungsmittel benutzt werden.
- B.12. Im Prinzip benutzt jedweder Spieler nur die ihm selbst gehörenden Schläger.
 - Wenn einem Spieler, in einem 'Notfall', ein Schläger vom Verein, vom Trainer bzw. Übungsleiter oder von einer anderen Person ausgeliehen wird, so empfiehlt es sich, diesen Schläger vor dessen Gebrauch zu desinfizieren.
- **B.13.** Während jedweder <u>Spielunterbrechung</u> (Trinkpause, Satzpause, Time-Out, usw.) lässt der Spieler sowohl seinen Schläger als auch jenen ihm und seinem Spielpartner bzw. Gegner zugeordneten und von ihnen vorher im Spiel benutzten Ball auf dem Spieltisch liegen.
- B.14. Sowohl im Training als auch bei Wettkämpfen gibt es keinen Seitenwechsel der Spieler.
 - ▶ In einem Mannschaftsspiel tritt jeder Spieler einer selben Mannschaft an derselben Tischseite an.
- B.15. Abweichend zu den normal geltenden TT-Regeln, steht den Spielern, anlässlich eines Wettkampfs, eine <u>zusätzliche Handtuchpause</u> zu, und zwar zwischen der zweiminütigen Einspielzeit und dem Spielbeginn.
- B.16. Zusätzliche Bestimmungen für den Trainer, Übungsleiter, Betreuer bzw. Coach
 - a) Außer in Notfällen (wie z.B. bei der Verletzung eines Spielers) oder für die Durchführung eines Balleimer-Trainings) empfiehlt es sich für den selbst nicht aktiv an der jeweiligen TT-Aktivität teilnehmenden Trainer, Übungsleiter, Betreuer bzw. Coach außerhalb der Spielboxen zu bleiben, auf die körpernahe Durchführung von Bewegungskorrekturen oder Hilfestellungen zu verzichten und Bewegungsabläufe aus der Distanz vorzuzeigen.
 - b) Wenn zwischen einem Spieler und einem Trainer, Übungsleiter, Betreuer bzw. Coach eine Mindest-Distanz von 2 m nicht eingehalten wird bzw. nicht eingehalten werden kann, so benutzt bzw. trägt der Trainer, Übungsleiter, Betreuer bzw. Coach in dem Fall (vorzugsweise) eine Nasen-Mund-Schutzmaske des Typs FFP2.
 - Anlässlich eines Wettkampfs trägt der Coach bzw. Betreuer eines Spielers verbindlich, und zumindest während der Gesamtdauer eines jeden Einzelspiels, eine FFP2-Schutzmaske.
 - c) Der Trainer, Übungsleiter, Betreuer, Coach, usw., der selbst aktiv an einer Übung teilnimmt, unterliegt während dieser aktiven Teilnahme allen auch für einen Spieler relevanten und maßgebenden Anforderungen dieses Schutzkonzepts.
- B.17. Zusätzliche Bestimmungen für den anlässlich eines Wettkampfs tätigen Tisch-Schiedsrichter
 - a) Außer in Notfällen, fungiert ausschließlich eine bei der FLTT <u>lizenzierte Person</u> als Tisch-Schiedsrichter (**TSR**).
 - **b)** Bei einem <u>Mannschaftsspiel</u> übernimmt generell ein Spieler, der einer der beiden Mannschaften angehört und selbst 'spielfrei' ist, die Aufgabe des TSR.
 - ⇒ diesbezüglich sind die Bestimmungen von Art. 6.1.401. der Reglemente maßgebend.
 - c) Der TSR trägt durchgehend eine Nasen-Mund-Schutzmaske des Typs FFP2.
 - **d)** Der TSR verlost das <u>Aufschlagrecht</u> sofort nachdem die Spieler des von ihm geleiteten Spiels die Spielbox betreten haben und bevor sie mit dem Einspielen beginnen.
 - **e)** Wenn für die Anzeige des Spielstands ein <u>Zählgerät</u> benutzt wird, so unterzieht der TSR sich direkt nach Beendigung des von ihm geleiteten Spiels einer gründlichen Handwäsche oder -Desinfizierung.

- B.18. <u>Zusätzliche Bestimmungen für den anlässlich eines Wettkampfs zuständigen Oberschiedsrichter (OSR)</u> bzw. Spielleiter (SpL)
 - a) Der OSR bzw. der SpL achtet darauf und sorgt dafür, dass der gesamte <u>Ablauf eines Wettkampfs</u> (Spielen, Coaching, Mannschaftsbank, Schlägerkontrolle, sowie (ggf.) der Schiedsrichtereinsatz) solchermaßen gestaltet und geregelt wird, dass die jeweils geltenden und maßgebenden Anti-Corona-Schutzmaßnahmen von jedweder aktiv an diesem Wettkampf teilnehmenden Person über die gesamte Dauer des Wettkampfs, (inklusive sowohl der Trainings- und Einspielzeiten als auch der Betreuungsphasen der Spieler) beachtet und eingehalten werden (N5).
 - ▶ U.a. kontrolliert der OSR, dass jeder am Wettkampf beteiligte und hierzu verpflichtete Teilnehmer jenen in **B.2.** visierten Nachweis (= negativer AGT oder PCRT) erbringen kann. Kann ein Teilnehmer diesen Nachweis nicht erbringen oder wird er anlässlich eines AGT vor Ort positiv getestet, so wird er vom OSR vom Wettkampf ausgeschlossen.
 - b) Bei <u>Zuwiderhandlung oder Verstoß</u> (N5) eines Teilnehmers gegen eine oder mehrere Bestimmungen dieses Schutzkonzepts geht der OSR bzw. SpL wie folgt vor bzw. greift wie folgt ein:
 - **b.1.** der OSR kann veranlassen, dass eine Person, die im Spielsaal grob gegen die Bestimmungen dieses Schutzkonzepts verstößt, des Saales verwiesen wird; dies gilt insbesondere für einen Teilnehmer:
 - der anlässlich eines AGT vor Ort positiv getestet worden ist;
 - der jenen in **B.2.** visierten Nachweis (= negativer AGT oder PCRT) nicht erbringen kann und sich überdies weigert, sich vor Ort einem AGT zu unterziehen.
 - b.2. wenn es sich um einen bei der FLTT <u>lizenzierten Teilnehmer</u> handelt:
 - kann der SpL diesen Teilnehmer ermahnen;
 - kann der <u>OSR</u> diesen Teilnehmer ermahnen sowie (und insbesondere im Wiederholungsfall) <u>verwarnen</u> (= 'gelbe Karte');
 - b.3. wenn es sich um einen nicht bei der FLTT lizenzierten Teilnehmer handelt:
 - sorgt der <u>SpL</u> dafür, dass von dem für die Durchführung des Wettkampfs zuständigen Verein alles Nötige zur Wiederherstellung konformer Zustände unternommen oder veranlasst wird;
 - fordert der <u>OSR</u> nach Abwägung der jeweiligen Umstände den für die Durchführung des Wettkampfs zuständigen Verein dazu auf alles Nötige zur Wiederherstellung konformer Zustände zu unternehmen oder zu veranlassen.
 - (N5) Der OSR bzw. der SpL hält jedweden groben Verstoß gegen die Bestimmungen dieses Schutzkonzepts, sei es seitens des Veranstalters oder seitens eines Teilnehmers, im Spielbogen bzw. im Spielbericht zum betreffenden Wettkampf fest, zusammen mit all jenen für den Vorfall relevanten Angaben und Daten, insbesondere betreffend jene Teilnehmer, die in den Vorfall verwickelt sind.
 - → Dies soll es jener diesbezüglich zuständigen Verbandsinstanz ermöglichen, einen solchen Verstoß, bei besonderer Gravität oder im Wiederholungsfall, zwecks Untersuchung und weiterer Veranlassung ans <u>Verbandsgericht</u> zu melden.

ANHANG: Bestimmungen zur Durchführung von Antigen-Schnelltests (AGT)

Zwecks u.a. der Sicherstellung bei jedem Wettkampf bzw. offiziellen MSp:

- der Anwesenheit eines qualifizierten AGT-Prüfers;
- einer neutralen Bewertung der durchgeführten AGT;
- einer gesetzeskonformen Entsorgung jener anlässlich der AGT angefallenen Abfälle,

werden die AGT generell von einer von der FLTT hierfür beauftragten (externen), für die Durchführung von AGT qualifizierten Vereinigung durchgeführt.

Jedweder an einem Wettkampf teilnehmende Schiedsrichter, Spieler und Trainer, Betreuer bzw. Coach <u>MUSS</u> sich vor diesem Wettkampf entweder einem AGT am Spielort des Wettkampfs unterwerfen oder dort bei dem anlässlich dieses Wettkampfs amtierenden OSR einen eindeutigen und unmissverständlichen Nachweis erbringen eines ihn selbst betreffenden AGT oder PCRT mit einem negativen Test-Ergebnis, welcher innerhalb der letzten 72 Stunden vor der offiziellen Anfangszeit dieses Wettkampfs durchgeführt worden ist. Jedweder andere Teilnehmer an einem Wettkampf (wie z.B. und u.a. jedweder nicht spielende Mannschaftskapitän, jedwede administrative Hilfskraft, Pressevertreter, usw.) <u>SOLL</u>, soweit dies nur möglich ist, ebenfalls einem AGT vor Ort unterzogen werden, und (freundlich) hierzu eingeladen werden.

➡ Genaue <u>Informationen</u> über jene vor Ort eines Wettkampfs oder MSp benutzten AGT-Kits, über deren Zusammenstellung und Funktionsweise, über die Ausführung der AGT sowie über die Auswertung der AGT-Ergebnisse findet man unter der Adresse:

https://www.roche.de/diagnostik-produkte/produktkatalog/tests-parameter/sars-cov-2-rapid-antigen-test/

Die AGT werden, im Prinzip, ab <u>60 Minuten</u> vor der offiziellen Anfangszeit des jeweiligen Wettkampfs bzw. MSp, bis zu dieser Anfangszeit, durchgeführt.

Das <u>finale Entscheidungsrecht</u> in allen Fragen, welche sowohl die Durchführung der AGT als auch (ggf.) jene aufgrund der AGT- oder PCRT-Ergebnisse zu treffenden Maßnahmen angeht, liegt einzig und allein beim jeweils amtierenden <u>OSR</u>.

Die Vorgehensweise bei einem positivem Testergebnis

Erweist sich das AGT-Ergebnis für einen Teilnehmer als positiv, so muss dieser Teilnehmer den Spielsaal sofort verlassen. Alsdann wird dieser Teilnehmer außerhalb des Spielsaals (vorzugsweise an der freien Luft) einem weiteren AGT unterzogen. Während der Wartezeit bis zum Vorliegen des (zweiten) AGT-Ergebnisses darf der betreffende Teilnehmer den Spielsaal nicht mehr betreten.

Erweist sich das Ergebnis des zweiten AGT als <u>negativ</u>, so darf der Teilnehmer wieder in den Spielsaal zurückkehren und (wieder) normal am Wettkampf teilnehmen.

Erweist sich auch das Ergebnis des zweiten AGT als <u>positiv</u>, so muss der Teilnehmer den Spielort sofort verlassen und sich in <u>Quarantäne</u> begeben ^(N6).

Anlässlich eines MSp hat ein positives AGT-Ergebnis für ein Mitglied einer Mannschaft keinen Einfluss weder auf die anderen Mitglieder der betreffenden Mannschaft noch auf die 'normale' Austragung dieses MSp (N6). Ergeben jene anlässlich eines MSp durchgeführten AGTs jedoch ein (definitives) positives Ergebnis für drei oder mehr Mitglieder ein- und derselben Mannschaft, so darf diese Mannschaft dann nicht mehr zu dem betreffenden MSp antreten und verliert dieses alsdann "zu Null".

(N6) Jedwede Person, die mit einer anlässlich eines AGT positiv getesteten Person in Kontakt war, wird im Prinzip an den Folgetagen des betreffenden Wettkampfs - zwecks weiterer Veranlassung - von der staatlichen Gesundheitsbehörde kontaktiert werden.

Die Dienstleistungen der FLTT an die Vereine bzw. Veranstalter von TT-Aktivitäten

- Übernahme aller durch den Einsatz von externen AGT-Prüfern anfallenden Unkosten;
- Bestellung und Abholung (beim Sportministerium) jener für die FLTT-Wettkämpfe insgesamt benötigten Schnelltest-Kits;
- Ausgabe an die Veranstalter bzw. Vereine, auf deren diesbezügliche Anfrage, der von ihnen für ihren Bedarf benötigten Schnelltest-Kits;
- Liefern an den Veranstalter bzw. Verein, am Tag vor einem Wettkampf oder MSp, eines (vorausgefüllten) Exemplars des 'Journal de bord', begreifend die Daten all jener Teilnehmer bzw. Personen, die voraussichtlich anlässlich dieses Wettkampfs oder MSp für einen AGT in Frage kommen werden;
- Sammeln und Archivieren jener von den Veranstaltern bzw. Vereinen erstellten 'Journal de bord' und Datenschutz-Einverständniserklärungen sowie Weiterleitung dieser Dokumente bzw. der darin enthaltenen Daten an die hierfür zuständigen Behörden.

Die Aufgaben und Pflichten des Veranstalters einer TT-Aktivität bzw. des Heimvereins eines MSp

- Abholen (gegen Quittung) der vom Veranstalter bzw. Verein benötigten <u>AGT-Kits</u> im FLTT-Sekretariat, nach vorheriger Festlegung eines diesbezüglichen Abholtermins;
- Zurverfügungstellung eines geeigneten (vorzugsweise vom Spielsaal abgetrennten) <u>Lokals zur Durchführung der AGT</u>; dieses Lokal muss hygienisch sauber und mit dem benötigten Material ausgerüstet sein (ein Tisch, 3 Stühle, ein größerer Abfalleimer, Desinfektionsmittel, Papiertücher, ...) und es muss spätestens beim Eintreffen des AGT-Prüfers (= <u>15 Minuten</u> vor jener für die AGT vorgesehenen Anfangszeit) voll und einwandfrei betriebsbereit sein;
 - ⇒ bei MSp der NLA muss das AGT-Lokal demnach um 13:45 Uhr betriebsbereit sein
- Anwesenheit des Vereins-<u>Corona-Referenten</u> (oder seines Stellvertreters) anlässlich der im Spielsaal seines Vereins durchgeführten AGT;
- Übernahme durch den Corona-Referenten (oder durch dessen Stellvertreter) der Funktion des AGT-Sekretärs bzw. der administrativen Hilfskraft des AGT-Prüfers, begreifend:
 - den individuellen Aufruf der im Spielsaal anwesenden Teilnehmer zum AGT;
 - die Führung der Liste mit all den durchgeführten AGTs ('<u>Journal de bord</u>')
 - → wenn eine zu testende Person ein negatives Resultat eines ordnungs- und fristgemäß durchgeführten <u>PCRT</u> vorweist, so wird dies in der Kolonne 'Commentaires' des 'Journal de bord' vermerkt, und zwar mittels des Eintrags '**Test PCR du** ... (*Datum*)'.
 - die Gestion der individuellen <u>Einverständniserklärungen</u> der geprüften Teilnehmer betreffend die Weiterleitung ihrer persönlichen Testdaten an die FLTT sowie an die zuständigen Behörden;
 - die Übermittlung an das VS des (vorschriftsmäßig ausgefüllten) 'Journal de bord', zusammen mit jenen im Rahmen der AGT erstellten bzw. unterzeichneten Einverständniserklärungen;
 - ⇒ zwecks der Beschleunigung des Informationsaustauschprozesses soll der Corona-Referent dem VS alle Dokumente am besten noch am Tag der Durchführung von AGTs, spätestens jedoch bis 10:00 Uhr an dessen Folgetag, per <u>E-Mail</u> zustellen; die Originaldokumente können dann später (am besten paketweise) nachgereicht werden.
 - die Veranlassung, dass ein positiv getesteter Teilnehmer (ggf.) sofort nach Bekanntwerden eines ersten positiven Testergebnisses den Spielsaal verlässt, und sofort nach Bekanntwerden eines zweiten positiven Testergebnisses den Spielort verlässt.

optional

- Stellen eines <u>Vereins-AGT-Prüfers</u>, der jene für die eigenverantwortliche Durchführung von AGTs von der Gesundheitsbehörde vorgeschriebene <u>Ausbildung</u> abgeschlossen hat;
 - → eine Kopie des Ausbildungs- bzw. Qualifikations-Zertifikats des Vereins-AGT-Prüfers ist (ggf.)
 dem VS zuzustellen

- Durchführung von <u>individuellen AGTs</u> durch einen hierfür von der Gesundheitsbehörde qualifizierten und bei der FLTT gemeldeten bzw. registrierten Vereins-AGT-Prüfer.
 - ⇒ ein (ordnungsgemäß registrierter) <u>Vereins-AGT-Prüfer</u> darf AGTs auch außerhalb von Wettkämpfen durchführen (z.B. anlässlich von Vereinstrainings oder im Fall, wo ein Teilnehmer einen Wettkampf-AGT verpasst hat, usw.), unter der <u>Bedingung</u> jedoch, dass auch für solche AGTs das 'Journal de bord' ordnungsgemäß erstellt und an die FLTT weitergeleitet wird

Beispiel eines Vademecums für den (optimalen) Ablauf eines NLA-MSp mit AGTs

- (1) spätestens drei Tage vor dem MSp: Absprache eines Termins mit dem VS zwecks Abholung der benötigten AGT-Kits
- (2) spätestens am Tag vor dem MSp: Abholen der AGT-Kits im VS
- (3) am Tag des MSP:
 - a) um 13:30 Uhr: Einrichtung des AGT-Lokals und Vorbereitung des 'Journal de bord'

Ankunft der Mannschaften

- b) 13.30 13.45: Umziehen der Spieler
- c) um 13:45 Uhr: Ankunft des externen AGT-Prüfers
- d) 13.45 14:00 Aufwärmen der Spieler (vorzugsweise 'outdoor')
 e) ab 14:00 Uhr: AGT jener Spieler, die das MSp bestreiten werden
- f) ab 14:15 Uhr: Einspielen der Spieler an den Spieltischen
- g) ab 14:20 Uhr: Auswertung der AGTs der Spieler (+ Wiederholung von Spieler-AGTs)
- h) ab 14:30 Uhr: AGT aller anderen Personen
- i) um 14:50 Uhr: Abgabe der Mannschaftsaufstellungen
- j) ab 14:50 Uhr Auswertung der AGTs unter h) (+ Wiederholung von AGTs)
- k) um 15:00 Uhr Aushändigung des Spielbogens an den OSR
- I) um 15:05 Uhr: Aushändigung der Schläger (für die erste Einzelrunde) an den OSR
- m) um 15:15 Uhr: Beginn der ersten Einzelrunde
- n) nach Spielende: Übermittlung an das VS des (ordnungsgemäß ausgefüllten) 'Journal de
 - bord' sowie jener ggf. erstellten Einverständniserklärungen
 - ⇒ bzw. bis spätestens um 10:00 Uhr am Tag nach dem MSp







Libérez-vous des contraintes. Nos experts locaux vous équipent avec les meilleurs produits et solutions pour matérialiser et façonner des contenus de haute qualité, à votre image. Misez sur le meilleur de la technologie pour améliorer vos performances et relever de nouveaux défis.





Simplifiez-vous la vie. Nous accompagnons votre entreprise sur le chemin de la transition numérique. Nous développons des solutions digitales sur mesure pour vous permettre de vous concentrer sur l'essentiel : le développement de votre business et l'équilibre de vos équipes.







Réalisez-vous pleinement. Par la pratique d'une activité sportive, nous vous transmettons l'énergie nécessaire à la réussite de vos projets professionnels et personnels. Profitez d'infrastructures de qualité et de conseils personnalisés pour vous épanouir à chaque moment de votre vie.

healthy people, healthy business

Depuis 1946, Charles Kieffer Group vous épaule dans le développement de votre entreprise au Luxembourg. Pour cela, nous plaçons la technologie au service de l'homme et de son épanouissement. Grâce à l'engagement et à l'expérience de nos équipes, nous vous accompagnons au quotidien pour que votre entreprise et vos collaborateurs grandissent ensemble, dans le respect de chacun, en pleine santé.



De Nutte Sarah

Frankreich, PRO Dames Freitag, 19.02.2021

| T.T ST Quentin | - A.S.R.T.T Étival | <u>2 – 3</u> | |
|-------------------------------|--------------------------------|--------------|-------------------|
| De Nutte Sarah (LUX, FFTT 26) | - Dolgikh Maria (RUS, FFTT 14) | 2 – 3 | 6, -7, 9, -14, -9 |
| | - Matelova Hana (CZE, FFTT 3) | 2 – 3 | 7, 6, -5, -8, -4 |

Frankreich, PRO Dames Samstag, 20.02.2021

| T.T ST Quentin | - TT Joué-Lès-Tours | <u>3 – 1</u> | |
|-------------------------------|------------------------|------------------|----|
| De Nutte Sarah (LUX, FFTT 26) | - He Li (CHN, FFTT 11) | 1 – 3 8, -5, -7, | -9 |

Glod Eric

Dänemark, Stigadivision Samstag, 20.02.2021

| B75 Hirtshals | - Herlev | <u> 5 – 0</u> |
|------------------------|----------------------------------|---------------|
| Glod Eric (LUX, DEN 7) | - Eriksen Soren (DEN, DEN 174) | 3 – 0 |
| | - Christensen Thor (DFN, DFN 11) | 3 – 0 |

Dänemark, Stigadivision Sonntag, 21.02.2021

| B75 Hirtshals | - Næstved | <u>5 – 4</u> |
|------------------------|---------------------------------|--------------|
| Glod Eric (LUX, DEN 7) | - Söderlund Hampus (SWE, DEN 2) | 1 – 3 |
| | - Koldás Tomas (CZE, DEN 19) | 3 – 1 |

Mitteilungen und Anweisungen

Adressenänderung beim DT Reiland

P: SCHWARTZ Jean, 34 um Beschelchen, L-7670 Reuland, GSM: 691 87 86 65,

E-Mail: jang.schwartz@gmail.com



LA FÉDÉRATION LUXEMBOURGEOISE DE TENNIS DE TABLE présente ses SPONSORS ET PARTENAIRES



















ASPORT > sports + performance <